龍華科技大學外國學生暨僑生就學獎助學金辦法

(Lunghwa University of Science and Technology Foreign and Overseas Chinese Student Scholarship Guidelines)

> 92..03.26 第 9115 次行政會議通過 95.06.01 第 9413 次招生委員會會議通過 100.03.09 第 10010 次招生委員會會議通過 102.08.14 第 10216 次招生委員會會議通過 104.04.28 第 10409 次招生委員會會議通過 105.05.11 第 10508 次招生委員會會議通過

第一條 為獎勵優秀外國學生暨僑生就讀本校,並協助其在校就學期間無生活後 顧之憂,特訂定本辦法。

(To promote the studies of qualified foreign and overseas Chinese students at Lunghwa University, to take care of their basic living necessities.)

第二條 就讀本校之大學部或研究所外國學生暨僑生(前一學期之學業平均成績 80分以上,無不及格科目者,且未受校方懲戒),以及欲申請就讀本校 新入學之外國學生皆可提出申請。

(Continuing foreign and overseas Chinese students, who have maintained a 80% average, have not failed any courses, and who have not been on probation during the previous semester, and new foreign students, may apply.)

第三條 新入學之外國學生於申請入學時一併提出獎學金申請,已入學之外國學生暨僑生於每一學期開學後兩周內提出申請。申請時請附下列表件:
(New foreign students may submit their scholarship applications at the same time that they apply to the university. Continuing students may apply two weeks after every semester begins. The application has to be accompanied by the following documents:)

- 一、新入學之外國學生:(New foreign students)
 - (一) 最高學歷之在校成績證明以及名次百分比。(A transcript of the highest previous academic level attained, along with a certification of the student's ranking at the time of graduation, if available.)
 - (二)至少一份新入學之外國學生所屬該國全國性統一考試成績。(Proof of qualifying scores on the student's national college entrance examinations.)
 - (三)相關推薦文件。(related recommendation documents.)
 - (四)其他學業及課外活動證明文件。(Any other documentation proving academic excellence.)
- 二、已入學之外國學生暨僑生:(Continuing foreign students)
 - (一)上一學期之學業與操行成績單。(Transcript of the previous semester's grades and conduct records.)

第四條 視申請學生之優異程度條件,給予下列不同等級種類及組合之獎助:

(The type and number of scholarships awarded will depend upon the qualifications of all applicants.)

- 一、新入學之外國學生: (New foreign students) 視申請學生之優異程度條件,由國際暨兩岸合作處提請本校招生委員會 審議。(The scholarship awards for new foreign students are proposed by Office of International and Cross-strait Cooperation and are subject to examination by the Foreign Student Applications Committee.)
- 二、已入學之外國學生暨僑生: (Continuing foreign and overseas Chinese students)
- (一) 大學部 (undergraduate)
- 前一學期平均成績達 80 分,其修習學分需達本校規定之最低修習學分數 (Continuing foreign students who have maintained an average of 80 and taken at least minimum credits requested by Lunghwa last semester)
- (1) 且為全班前 5%, 得申請免收一學期學雜費。(and whose ranking is within top 5% in their classes may apply for one semester free tuition)
- (2) 且為全班前 10%, 得申請免收 50% 學期學雜費。 (and whose ranking is within top 10% in their classes may apply for 50% off of one semester tuition)
- (3) 且為全班前 20%,得申請免收 25%一學期學雜費。(and whose ranking is within top 20% in their classes may apply for one semester free tuition)
- (二) 研究所 (Graduate)
- 前一學期平均成績達 80 分,且該班人數達 6 人 (Continuing foreign students who have maintained an average of 80 and at least 6 students in class)
- (1) 且為該班第一名,得申請免收一學期學雜費。(and whose ranking is number one in their classes may apply for one semester free tuition)
- (2) 且為該班第二名,得申請免收 50% 學期學雜費。 (and whose ranking is number two in their classes may apply for 50% off of one semester tuition)
- (3) 且為該班第三名,得申請免收 25% 學期學雜費。 (and whose ranking is number three in their classes may apply for one semester free tuition)

獎助金之核發,大學部學生以四年為限,而碩士班研究生以二年為限。 (Undergraduate students cannot receive more than a total of 4-years-worth of scholarship awards. Graduate students may not receive more than a total of 2-years-worth of awards.)

第四條 本獎助學金名額及金額之增減,得由本校招生委員會調整之。 (The number of scholarships available and the amounts awarded per scholarship shall be reviewed by the Foreign Student Applications Committee.)

第五條 本獎助學金的總名額須先經本校招生委員會審議,再提送獎助學金審 查委員會追認。

(The number of scholarships available is subject to examination by the Foreign Student Applications Committee and then subject to acknowledgement by the Scholarship Review Committee.)

第七條 本辦法經本校招生委員會會議通過後實施,修正時亦同。 (All changes in these guidelines are subject to approval by The Foreign Student Applications Committee.)